INSTRUCCIONES PARA LOS FIRMANTES Y DISTRIBUIDORES DE PETICIONES

1. PARA FIRMAR UNA PETICIÓN
   1. Lea la advertencia al principio de la página.
   2. Para firmar una petición, debe ser un elector inscrito en (introducir el nombre del distrito escolar) y no haber firmado ninguna otra petición para ningún otro candidato **para el mismo puesto**.
   3. Ninguna persona puede firmar por otros.
   4. El distribuidor de peticiones no puede ayudar a un firmante.
   5. Si un firmante tiene una discapacidad y requiere ayuda, un tercero debe facilitar esa ayuda. En la petición, justo después del nombre del votante con discapacidad, el tercero que facilita ayuda debe firmar con su nombre y dirección, y declarar que se ofreció ayuda al votante discapacitado.
2. CÓMO FIRMAR LA PETICIÓN
   1. Escriba en mayúsculas con claridad.
   2. Una línea de firma está conformada por dos líneas, las cuales deben llenarse por completo. No ocupe comillas para facilitar información en una línea de firma.
   3. Ocupe tinta negra, en lo posible.
   4. El firmante debe emplear el domicilio de residencia donde vive y que está inscrito para votar.
   5. No ocupe un apartado postal. Debe facilitarse el nombre y número de la calle.
   6. Para las abreviaturas de condados, ocupe las cuatro primeras letras del nombre del condado, a excepción de Montezuma (MONZ) y Montrose (MONT).
   7. Correcciones: De realizarse una pequeña corrección, el firmante debe poner sus iniciales junto al cambio. Si es necesario una corrección mayor, el firmante debe tachar **completamente** la información errónea y proceder a ocupar las siguientes dos líneas en blanco.
3. PARA DISTRIBUIR UNA PETICIÓN
   1. Lea la advertencia al principio de cada página.
   2. Solamente puede haber un circulador por cada sección de la petición.
   3. Una sección de la petición no puede quedar sin vigilancia sobre una mesa ni repartirse entre posibles firmantes si el circulador no acompaña a la sección de la petición.
   4. El circulador debe ser testigo de cada línea de firma conforme se escriba.
   5. No separe la sección de la petición. Si se retiran las grapas originales, la sección de la petición no se contabilizará.
   6. Cerciórese de que toda la información solicitada esté completa antes de que un firmante se retire del lugar.
4. QUÉ HACER CUANDO EL CIRCULADOR HA TERMINADO DE RECOLECTAR FIRMAS
   1. Cada firma válida se contabiliza. Las firmas en secciones de la petición completadas parcialmente pueden contabilizarse.
   2. La sección de la petición debe estar debidamente legalizada. Lleve la petición ante un notario público, quien después autorizará la declaración jurada. No firme ni coloque la fecha en su declaración jurada antes de presentarse ante el notario.
   3. No pueden reunirse otras firmas después de que la declaración jurada se haya legalizado. La sección de la petición legalizada debe devolverse inmediatamente de manera presencial a:

Nombre del candidato:

Dirección postal del candidato:

Número telefónico del candidato:

Nosotros, los votantes elegibles del Estado de Colorado abajo firmantes, por este medio designamos a (introducir el nombre del candidato), quien reside en (introducir el nombre y número de la calle, ciudad/pueblo, código postal, condado) para ocupar el puesto de director de escuela de (introducir el distrito escolar) para someterse a votación en la Elección Coordinada del 4 de noviembre de 2025.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **1** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **2** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **3** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **4** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **5** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **6** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **7** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **8** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **9** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **10** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |

Nosotros, los votantes elegibles del Estado de Colorado abajo firmantes, por este medio designamos a (introducir el nombre del candidato), quien reside en (introducir el nombre y número de la calle, ciudad/pueblo, código postal, condado) para ocupar el puesto de director de escuela de (introducir el distrito escolar) para someterse a votación en la Elección Coordinada del 4 de noviembre de 2025.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **11** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **12** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **13** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **14** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **15** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **16** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **17** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **18** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **19** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **20** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |

Nosotros, los votantes elegibles del Estado de Colorado abajo firmantes, por este medio designamos a (introducir el nombre del candidato), quien reside en (introducir el nombre y número de la calle, ciudad/pueblo, código postal, condado) para ocupar el puesto de director de escuela de (introducir el distrito escolar) para someterse a votación en la Elección Coordinada del 4 de noviembre de 2025.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **21** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **22** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **23** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **24** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **25** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **26** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **27** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **28** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **29** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **30** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |

Nosotros, los votantes elegibles del Estado de Colorado abajo firmantes, por este medio designamos a (introducir el nombre del candidato), quien reside en (introducir el nombre y número de la calle, ciudad/pueblo, código postal, condado) para ocupar el puesto de director de escuela de (introducir el distrito escolar) para someterse a votación en la Elección Coordinada del 4 de noviembre de 2025.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **31** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **32** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **33** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **34** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **35** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **36** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **37** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **38** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **39** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |
| **40** | **Firma** | **Domicilio de residencia (calle y número)** | **Condado** |
| **Nombre en mayúsculas** | **Ciudad/pueblo** | **Fecha de firma** |

**DECLARACIÓN JURADA DEL CIRCULADOR**

**Ratifico solemnemente bajo pena de perjurio que:**

* He leído y entendido las leyes que regulan la circulación de peticiones;
* Era ciudadano de los Estados Unidos y tenía por lo menos 18 años en la fecha en que se distribuyó esta sección de la petición y la firmaron los votantes mencionados;
* He distribuido esta sección de la petición;
* Cada firma en esta petición se colocó ante mí;
* Cada firma en esta petición consiste en la firma de la persona cuyo nombre pretende ser;
* Hasta donde sé y entiendo, cada una de las personas que firman esta sección de petición era, a la hora de firmar, un votante elegible;
* No he pagado ni pagaré en el futuro y creo que ninguna otra persona ha pagado ni pagará, de forma directa o indirecta, dinero u otro objeto de valor a ningún firmante con el fin de inducir o provocar que tal firmante coloque su firma en la petición;
* Comprendo que pueden enjuiciarme por infringir la ley que regula la distribución de peticiones, incluido el requisito de que rellené la declaración jurada con la verdad y que cada firma allí se colocó ante mí; y
* Comprendo que el no ponerme a disposición para declarar y testificar en caso de una queja, invalidará esta sección de la petición si se impugna a causa de fraude del circulador.

**Nombre del circulador** (por favor, en mayúsculas)

Nombre Apellido

**Domicilio de residencia permanente** (o ubicación si no tiene vivienda)

Nombre y número de la calle (no se aceptan apartados postales) Ciudad/pueblo Condado Estado Código postal

**Firma y fecha ante notario**

Firma del circulador Fecha de firma

**Un notario público debe rellenar la siguiente sección:**

ESTADO DE COLORADO

CONDADO DE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Suscrito y ratificado ante mí este día \_\_\_\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_ por \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Día Mes Año Nombre en mayúsculas del **Circulador** de arriba

Firma (y título) del notario / funcionario que supervisa el juramento:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mi puesto vence: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[sello]